Hagada de Pesaj de Habonim Dror



Preparación del seder y materiales

- Para el seder de Pesaj se recomienda tener más de una copia de la hagadá para que todos puedan seguir el programa y aprovechar el seder al máximo.
- Se deben colocar en una bandeja tres matzot (cada una representando a los tres grupos de la comunidad judía: Cohen, Levi e Israel). Las matzot se deben cubrir con una tela.
- Se precisa una copa para cada comensal y la cantidad de vino necesario para llenar 4 copas por persona.
- Preparar la keará. Se recomienda que haya más de una para que todos los participantes puedan acceder a ella. Debe contener una pata de pollo; huevo; hierbas amargas (en general se utiliza raíz amarga: "jrein"); jaroset (es dulce y generalmente se hace con manzana, miel, nueces picadas y canela); karpás (un vegetal proveniente de la tierra normalmente perejil. Recordar colocar un recipiente con agua salada para mojar el karpás); jazeret (se acostumbra a poner lechuga).

Programa del seder

- 1. Kadesh: primera copa y kidush
- 2. Urjatz: lavado de manos
- 3. Karpás: verduras de la tierra
- 4. lajatz: división de la matzá
- 5. Maguid: narración y recitación
- 6. Rajtzá: segundo lavado de manos
- 7. Motzí Matzá: la matzá
- 8. Maror: hierbas amargas
- 9. Corej: matzá y maror
- 10. Shuljan orej: la comida
- 11. Tzafún: búsqueda del afikomán
- 12. Barej y Hallel: bendiciones
- 13. **Nirtzá:** la conclusión

Kadesh (Santificación)

La prímera copa: por el Judaísmo

En la parashat shmot de la torá se relata que durante la esclavitud en Egipto, el pueblo judio tuvo 4 méritos, que desde ese momento forjaron parte de su identidad como pueblo:

- 1) No cambiaron sus nombres Hebreos.
- 2) Continuaron hablando en arameo entre ellos.
- 3) No hubo en ellos *lashón harrá* (hablar mal del otro).
- 4) Fueron fieles entre sí, y no se traicionaron.

Brindamos y tomamos la primera copa por el pueblo judío, que en toda su historia ha conseguido mantenerse como una nación a pesar de las adversidades.

El pueblo judío estuvo 40 años en el desierto. Nosotros somos lo que somos, gracias a nuestro pasado y a las acciones y valores de nuestros antepasados que por todo lo que hicieron, nos permitieron haber llegado hasta estos tiempos. Por eso debemos recordar cada Pesaj y cada día de nuestras vidas, las raíces de nuestra identidad y la hazaña de nuestros antepasados.

"En cada generación cada hombre debe verse a sí mismo como si él personalmente hubiese salido de Egipto".

בכל דור ודור חייב אדם לראות את עצמו כאילו הוא יצא ממצרים

BRAJÁ:

BENDECIMOS A NUESTRA HISTORIA COLECTIVA Y A NUESTRA CULTURA, QUE HAN FORMADO A NUESTRA NACIÓN EN LO QUE SOMOS AL DÍA DE HOY. BENDECIMOS NUESTROS RELATOS NACIONALES, QUE CREAN NUESTRA CONCIENCIA COLECTIVA, FORMANDO NUESTRA IDENTIDAD Y NUESTROS VALORES. BENDECIMOS NUESTRA HERENCIA QUE NOS INSPIRA A CONSTRUIR UNA COMUNIDAD JUDÍA PRÓSPERA, EN DONDE NUESTRA CULTURA Y NUESTRA VISIÓN SE JUNTAN DE FORMA ÍNTEGRA.

Cantamos el shir "ine ma tov u ma naim".

הנה מה טוב ומה נעים, שבת אחים גם יחד הנה מה טוב ומה נעים, שבת אחים גם יחד

Hineh ma tov uma na'im Shevet achim gam yachad.

Qué bueno y agradable es Para hermanos y hermanas sentarse juntos

Urjatz (Lavado de manos)

Lavado de manos: La límpieza del alma

Antes de levantarse de la mesa y hacer el lavado de manos, cada uno debe ser crítico de si mismo, tomarse un momento de reflexión y pensar un momento en el que haya actuado como Paróh (el faraón), es decir, de manera opresiva, inflexible, con el corazón endurecido.

Se hace el lavado de manos y si alguno de los participantes lo desea, puede contar en qué momento de su vida actuó como Paróh y sobre lo que reflexionó.

Karpás (Apio o perejil)

Fruta terrestre: |srae| y la esperanza

El Karpás es un fruto que viene de la tierra. Vemos en él dos interpretaciones distintas.

Por un lado, símbolo de la primavera venidera en Eretz Israel; el crecimiento de un fruto de la tierra, nos da esperanza, nos recuerda que lo que deseamos es posible. Todos los problemas existentes, desde los más íntimos y personales de cada uno a los problemas que sufre el mundo hoy en día, con fe y buena voluntad, se pueden solucionar.

Por otro lado, también hace referencia a nuestro vinculo con la Tierra de Israel.

Tomamos el Karpás, lo mojamos en agua con sal, y lo comemos.

lajatz (división de la matzá)

Esta parte del seder, es la segunda de varias otras que vamos a remitirnos a la cruda realidad de la vida de nuestros antepasados en Egípto. Romper la matzá tiene como objetivo sentir el sonido de la fractura para remitirnos y situarnos en la realidad de los judíos en esa época.

También se divide y esconde el "Afikomán" para que, una vez encontrado, podamos sentirnos completos y enteros nuevamente.

Se toma la matzá del medio y se la parte en 2. Un trozo (el más grande) se utilizará para el afikomán. El chico será usado con el trozo superior en el amotzí para bendecir la matzá. El inferior se utiliza para hacer el sándwich en el Corej.

Maguid (Recitación)

El cuento: Historia y enseñanzas.

En el Maguid se recitan muchas historias y enseñanzas. Es la parte más importante del seder, donde logramos entender todo lo que hacemos, por qué lo hacemos, y por sobre todo: podemos ver cuáles son los valores judaicos y humanos de Pesaj.

El gran escritor Yiddish Isaac Bashevis Singer dijo una vez, "Cuando pasa un día, no está más ahí. ¿Qué queda del mismo? Nada más que un cuento. Si los cuentos no fueran contados, o los libros no fueran escritos, los humanos vivirían como las bestias, sólo para el día."

Como judíos, tenemos una rica herencia de narradores de cuentos. El Maggid es el componente central de la Hagadah. La palabra "Maggid" (recitación), del hebreo, tiene la misma raíz que la palabra "Hagadah" (leyenda). Podemos traducir esa raíz en "decir" o "contar", contar cuentos.

LAMATZÁ

Se levantan la bandeja con las matzot descubiertas y se dice lo siguiente.

BRAJÁ:

ESTE ES EL PAN DE LA POBREZA QUE COMIERON NUESTROS PADRES EN LA TIERRA DE EGIPTO.

TODO EL QUE TENGA HAMBRE QUE VENGA Y COMA.

TODO EL QUE LO NECESITE QUE VENGA Y HAGA PE SAJ.

ESTE AÑO ESTAMOS AQUÍ, EL PRÓXIMO EN LA TIERRA DE ISRAEL.

ESTE AÑO SOMOS ESCLAVOS, EL PRÓXIMO SEREMOS LIBRES.

הא לחמא עניא די אכלו אבהתנא בארעא דמצרים. כל דכפין ייתי ויכול כל דצריך ייתי ויפסח. השתא הכא, לשנה הבאה בארעא דישראל. השתא עבדי, לשנה הבאה בני חורין.

Empezamos el maggid, el relato, hablando de la matzá. Tiene sentido, teniendo en cuenta que es el primer símbolo que se asocia con Pesaj. La cantidad de significados que se le han otorgado, y que probablemente se le seguirán otorgando a la matzá es innumerable, por lo que solo mencionaremos algunos, los más destacados.

El significado más tradicional es de carácter histórico, el pan sin leudar que tuvieron que comer nuestros antepasados cuando escaparon de Egipto. ¿Pero que significa este pan sin leudar? ¿Es únicamente un recuerdo o hay más enseñanzas? ¿Cuáles son?

La primera de todas es una lección de humildad, vivir, durante una semana, sin disfrutar de nuestro pan leudado de todos los días; nos recuerda lo precario de nuestra existencia.

Otras lecciones derivan de esta. Hoy nos referiremos a dos de ellas. Por un lado - algo muy actual, una crítica al consumismo - entender que muchas veces "necesitamos" cosas que en realidad no necesitamos. Pero el mundo en el que vivimos nos sumerge en el sistema consumista creándonos necesidades falsas. Entendiendo el significado de este "pan pobre", fomentamos la lucha contra las necesidades falsas.

Por otro lado, el vivir con menos y lo insdispensable (por lo menos por una semana), nos debe ayudar a entender al que realmente no tiene y hasta carece de las necesidades básicas, y motivarnos a combatír el hambre en el mundo. Porque quien no come también es esclavo: esclavo del hambre.

"¿Qué tiene que cambiar para terminar con "trabajo o pasar hambre"? Pienso que empatía puede ser justamente la renovación que necesitamos en Am Israel. Si todos podemos hacer lo que la Haggadah dice y mostrar empatía, tal vez, la realidad en Israel pueda cambiar. Sentir el sufrimiento de otros como el nuestro puede ser la motivación para cualquier activista. Ese sería, al menos, un buen punto para empezar."

Josh Cohen, Habonim Dror Olamí, 2007

LOS+HUOS.

La Hagadá de Pesaj tradicional nos habla acerca de cuatro hijos, uno sabio, uno malvado, uno simple, y uno que no sabe cómo preguntar.

La respuesta que nos da la misma Hagadá (la tradicional) es que se debe instruir al sabio, aleccionar al malvado, ayudar al simple a entender lo más básico, e iniciar en el relato de Pesaj a aquel que no sabe preguntar.

Con estos cuatro ejemplos, se nos presentan diferentes posturas frente al Jag, y con ello algo que se extiende más allá de la simple celebración de Pesaj: la actitud frente al judaísmo, frente al mundo y frente a la vida.

De forma superficial, podemos decir que está haciendo referencia a cuatro "tipos" distintos de personas. Sin embargo, si intentamos mirar un poco más allá, la hagadá también nos está hablando de posturas que cada uno de nosotros tiene la posibilidad de tomar en el transcurso de su vida.

Ser parte, es una elección. Así como el "Híjo Sabio" decide preguntar qué es lo que debemos hacer esta noche, incluyéndose en la familia, cada uno de nosotros tiene, constantemente, la posibilidad de escoger una actitud comprometida, formando parte, o, por el contrario, mirar las cosas desde afuera. Para ir a un ejemplo claro que cada uno de nosotros debe sentir más que cercano, cuando vemos una situación injusta, permanente tenemos la posibilidad de formar parte activa y oponernos a ella, o de mirarla pasar por afuera (y esto no depende de nadie más que de cada uno de nosotros).

El "Híjo Malvado", en cambio, pregunta siempre por "Ustedes" y se excluye de la comunidad; que también es una posibilidad que tenemos permanentemente y parecería ser la contracara del compromiso del sabio. La tradición judía, mediante la hagadá, no nos aconseja "retar" o "desafiar" al malvado, sino que simplemente mostrarle las virtudes que creemos en el otro camino, el camino del sabio.

El "Hijo Simple nos habla acerca de una actitud que también podemos tener en la vida: dejarnos llevar sin preocuparnos demasiado por lo que pasa

alrededor nuestro. Parece ser la actitud del indiferente, del que no le interesa nada que vaya más allá del corto plazo y de su entorno personal e inmediato.

Y por último, nos encontramos con aquel que todavía no sabe preguntar. Esta última opción parece ser una etapa preliminar, en la cual el individuo todavía no se decidió si se inclinará por el camino del sabio, del malvado o del simple o, ¿por qué no?, de alguna otra alternativa. Parece ser la máxima representación de las posibilidades que nos da la vida en libertad, de elegir qué postura tomaremos ante la vida.

En Pesaj celebramos la fiesta de la libertad, en la cual recordamos que cada uno debe tener la posibilidad de elegir su destino. Sin embargo, festejamos también la conformación del Pueblo Judío como pueblo y debemos recordar que como jóvenes judíos comprometidos con nuestra comunidad es nuestro deber intentar que la mayor cantidad de personas posibles se inclinen por el camino del sabio y no por alguna de las otras posibilidades que la libertad nos ofrece.

Elijamos el camino del sabio, formamos parte de lo que nos pasa, y no seamos indiferentes a la realidad. Porque: qué hijo ser es decisión de cada uno de nosotros!

Cuatro hijos: No seas como el ingenuo, que ignora los dramas de su mundo. No seas como el perverso, que los conoce, pero no hace nada para modificar la situación. Pregunta, hijo mío, pregunta todo lo que quieras saber: la duda es el camino hacia el conocimiento. Pero cuando llegues a sabio, procura emplear tu sabiduría en beneficio de los demás. Repártela, como hoy repartimos nuestra matzá. Sigue el consejo de nuestros sabios y recuerda la salida de Egipto no sólo en la noche de Pésaj sino en todos los días de tu vida.

Scliar, Moacyr. "Un Seder para nuestros días" Buenos Aires, Ediciones Shalom, 1988

LAS 10 PLAGAS

En la historia del Éxodo de Egipto -contada en la Torah- el principal método de los Hebreos para obtener libertad de su opresión física fue a través de las Diez Plagas infringidas en los egipcios. ¿Se precisaban 10 plagas (castigos) para hacer que el faraón libere a los judíos. ¿Eran las plagas realmente dirigidas a los egipcios y el faraón?

Un castigo único y más duro no hubiese sido efectivo y suficiente para lograr la libertad de los judíos. La razón es la siguiente: los hebreos ¡no querían inicialmente la libertad de Paróh! Las plagas actuaban también como método educativo para los judíos para que ellos mismos fueran conscientes de sus deseos de libertad y tomaran la decisión de abandonar la esclavitud.

Según la Toráh, después de cada una de las diez plagas, el corazón de Paróh se endureció. Cada vez, posteriormente, el faraón optaba por no permitir a sus esclavos irse y sus condiciones de vida y trabajo empeoraron progresivamente.

Si las plagas solamente endurecerían el corazón de Paróh y consecuentemente la situación de los esclavos empeoraría, es porque los judíos no deseaban la libertad y solo la valorarían al conocer el sufrimiento.

Aprendamos de esta situación que pase lo que pase, si realmente creemos en algo, luchemos por ello a pesar de todos los obstáculos y dolores que se nos presente. Porque lograr nuestros sueños más profundos, no es fácil, pero si es posible.

Las 10 plagas:

- Sangre Dam / DT .1
- Ranas Tzfardeya/ צפרדע.2
 - Piojos Kinim /כנים.3
- Bestias Salvajes Arov / ערוב.
 - Peste Dever / דבר.
 - 6. שחין / Sarna Schein
 - Granizo Barad/ ברד.7
 - 8. ארבה / Langostas Arbeh
 - Oscuridad Choshech/פ. חשך.
- Muerte de los primogénitos Makat Bechorot /מכת בכרות. 10

DAYEYNU.

La tradicional canción "Dayeynu" nos enseña, a estar agradecidos de lo que tenemos y saber valorar lo que recibimos. Si uno está continuamente esperando recibir más, se torna imposible disfrutar lo que se tiene, la realidad. Nos convertimos en esclavos de nuestras posesiones. En cambio, si conseguimos estar agradecidos de lo que tengamos, por más que sea poco, seremos más libres para disfrutarlo.

Pero la escencia del tradicional "dayeynu" implica que tenenos que conformarnos con lo que tenemos y nos tiene que bastar. Por el contrario, en Habonim Dror proponemos nunca conformarnos con lo que tenemos, siempre debemos anhelar más y luchar por mucho más. No vivimos pensando en adaptarnos y amoldarnos a lo que tenemos y nos dan, sino que pensamos en que nosotros siempre podemos dar más a los demás y luchar por lo que queremos.

"La riqueza se parece al agua de mar; cuanta más bebemos, tanto más sedientos nos sentimos."

Arthur Schopenhauer

LAKEARÁ



En la keará se sirven varios alimentos y cada uno de ellos simbolizando algo distinto. En su conjunto, representan todos los valores del seder de Pesaj.

• Zroa: es una pata de pollo cocida. La pata de pollo nos recuerda lo importante que es la firmeza y perseverancia a la hora de cumplir determinado objetivo.

Con brazo firme salimos de Egipto.

Con brazo firme escapamos de la shoa.

Con brazo creamos Medinat Israel.

Con brazo firme saldremos delante de los problemas de hoy y de mañana.

- Beitzá: el huevo, como símbolo de fertilidad, nos recuerda nuestro pasado, desde nuestro nacimiento como pueblo luego de la salida de Egipto.
- Karpás: es el fruto que proviene de la tierra. Es símbolo de esperanza y nos recuerda nuestro vinculo y pertenencia a la tierra de Israel.

- Maror: son hierbas amargas. Simbolizan la amargura y la vida indigna, no solamente la que pasaron nuestros antepasados en Egipto, sino que también la que pasan hoy en día (y pasaron a lo largo de la historia) diversos pueblos y grupos de personas que reciben malos tratos y son oprimidos. El objetivo de recordar la amargura de otros no es el simple hecho de amargarnos nosotros también, sino por el contrario, es recordar nuestra misión en este mundo de poner aún más énfasis en nuestro trabajo social y en el tíkun olam.
- Jazeret: Mezcla los sabores dulces y amargos, muy adecuado a nuestro seder en partícular. Como judíos críticos de nuestro judaísmo, donde nos cuestionamos todo, es la mezcla de sensaciones que puede generar la falta de respuestas en algunas situaciones y las nuevas e innovadoras en otras.
- Jaroset: Su color nos recuerda el material con el que trabajaban nuestros antepasados en Egipto. Nuevamente se refiere a la historia, pero esta vez no es propiamente nuestro pueblo, sino que a las condiciones que llevaron a que, bajo ciertas circunstancias, Bnei Israel se convierta en Am Israel. En definitiva, nuestras raíces.

La segunda copa: por el Socialismo

<u>Brajá:</u>

BENDECIMOS NUESTRA EMANCIPACIÓN DE LA ESCLAVITUD Y NUESTRA
LIBERTAD DE ELEGIR Y DEFINIR NUESTRAS
VIDAS Y NUESTRO DESTINO. CELEBRAMOS NUESTRA LIBERTAD PARA
SER PIONEROS ACTIVOS Y DAR LUGAR A LA
JUSTICIA SOCIAL, LIBERANDO A OTROS DE LA OPRESIÓN Y
CONSTRUYENDO UNA SOCIEDAD MEJOR.

Rajatz - Lavado de manos

Lavado de manos

Luego de transcurrido un tiempo de nuestro seder con muchas enseñanzas y aclaraciones, le dedicamos nuevamente unos instantes más para volver a autocriticarnos y reconsiderar en qué momento actuamos mal.

Nos lavamos las manos para quitarnos esas malas acciones.

Motzi matza (Bendición de la matza)

El pan y la matzá.

Teniendo en cuenta que ya se dieron algunas de las interpretaciones de la matzá, para que no resulte reiterativo, introduciremos una nueva, un concepto manejado por Sarah Michaels (Habonim Dror Olami). Compara al pan leudado con la utopía. La matzá es la realidad, una que quienes salieron de Egipto, no consiguieron cambiar, aunque si lo lograron sus descendientes.

Simplemente, esto significa que las utopías no son para que queden "flotando" en el aire. Por el contrario, son para bajarlas a tierra y luchar por volverlas realidad, aunque a veces sepamos que nosotros no veremos los resultados en persona. Si realmente tenemos conciencia social, debemos tratar de acercarnos a nuestras utopías, aunque quienes las vean tangibles no seamos nosotros sino que generaciones venideras.

Se levanta la matzá de arriba y el pedazo que quedó del lajatz y se dice la brajá, luego se come la matzá.

BRAJÁ:

ESTO ES PARA RECORDAR NUESTRA HISTORIA Y DESCUBRIR LOS
ELEMENTOS QUE COMÚNMENTE NOS DIFICULTAN LA
REALIZACIÓN DE NUESTRA VISIÓN. PERO NO ES SUFICIENTE
DETENERNOS AQUÍ- DEBEMOS SEQUIR PENSANDO EN
CÓMO TRANSFORMAR LA REALIDAD ACTUAL, Y COMO ENSEÑAR A
NUESTROS NIÑOS A HACERLO.

Maror (híerbas amargas)

El seder de Pesaj nos permíte recordar y celebrar. Es una noche de alegría. Pero también debemos recordar los obstáculos y las tragedias de nuestro pueblo.

Comemos el Maror para sentír el sabor amargo y recordar a todas las víctimas que cayeron por el pueblo judío.

Recordamos con dolor a los caídos en las guerras del Estado de Israel, a las víctimas de la Shoa y de atentados terroristas; y le rendimos culto a todos los que se sacrificaron y ofrendaron sus vidas por la contínuidad de "Am Israel".

Mojamos hierbas amargas en jaroset y comemos un poco.

Corej (combinación de la matzá con el Maror)

Se combina la matzá con el maror en un sándwich para recordar que en la vida pasamos por momentos de bálsamo (matzá, libertad) y situaciones de dolor (maror/jaroset, esclavitud).

Se come un sándwich con la matzá inferior, maror y jaroset.

Shuljan Orej (la mesa está servida)

Ya habiendo casi culminado las enseñanzas de la hagadá, es el momento del disfrute de la comida.

Los participantes comen.

Tzafun (búsqueda del afikomán)

Se busca el afikomán para que, al encontrarlo, podamos romper con el sabor amargo y poder volver a componernos en una integridad.

Se busca y se come el afikomán.

La tercera copa: por el síonísmo.

BRAJÁ:

BRINDAMOS POR EL BIENESTAR DEL ESTADO DE ISRAEL. BENDECIMOS NUESTRA LIBERACIÓN DE LA ESCLAVITUD QUE INICIÓ NUESTRO VIAJE A LA TIERRA PROMETIDA, LA TIERRA DE ISRAEL, UN ESTADO SOBERANO PARA EL PUEBLO JUDÍO. NOS COMPROMETEMOS A CONTINUAR SIENDO ACTIVOS HACIENDO DE ISRAEL UN PAÍS PARA ESTAR DE ÉL ORQULLOSOS, UNA LUZ PARA LAS NACIONES.

ILECHAIM!

Bebe la tercera copa de vino.

Barej y Hallel (las bendiciones)

Un momento para bendecír.

Tanto Barej como a Hallel son bendiciones.

Nuestro planteo en este momento del seder es que como individuos, nos demos un tiempo a pensar en todas las cosas que hemos hecho, nuestros logros. Pongamos un alto en la tarea constante del día a día para destacar lo que muchas veces no notamos: nuestros éxitos; seamos capaces de disfrutarlos.

Cuarta copa: Justicia Social

En el Seder de Pesaj se acostumbra que haya 4 copas de vino, y tradicionalmente, la cuarta se reserva para Elihau Hanavi. En nuestro caso, la cuarta copa que servimos pero no bebemos, la utilizamos para brindar por la justicia social.

¿Qué puede significar para nosotros dejar una copa sin beber?

Dejamos una copa sin beber porque de esta forma el seder no tiene una culminación, de esta forma representamos que no todo está completo.

Es bueno recordar, en los momentos de alegría y de festejos como lo es Pesaj, a quien no puede celebrar su libertad, y la libertad de su pueblo. Es por estos entonces que dejamos una copa sin beber, generando conciencia de que aún hay gente que no llegó para festejar con nosotros, que aún no goza de esta libertad.

Con esta copa queremos brindar por la unión y fraternidad del género humano; por la solidaridad inconmensurable capaz de acabar con la desigualdad, con la miseria, con el odio y el sufrimiento.

En esta parte del seder nos comprometemos con la sociedad y con otras realidades, sin dejar de lado a quién hoy en vez de estar reclinado y cómodo como nosotros está sirviendo de manera incondicional, entendiendo así que queda mucho por hacer por esas personas.

BRAJA:

ANHELAMOS PROFUNDAMENTE, COMO PARTE DE LA COMUNIDAD HABONIM DROR, QUE CESE EN ESTE MUNDO LA ESCLAVITUD DE LA INFELICIDAD, DE LA NECESIDAD, Y DE TODO LO QUE NOS PRIVA NUESTRA LIBERTAD.

Nirtzá (conclusión)

לְשָׁנָה הַבָּאָה בִּירוּשָׁלָיִם הַבְּנוּיָה!

Sin faltar a la costumbre de nuestra cultura, comenzamos la última parte del seder con otra pregunta: ¿Por qué hace tanto tiempo los judios anhelamos año a año volver a lerushalaim reconstruída?

Hace poco más de 2000 años el Rey David dejaría escrito en Tehilim 137 una frase que hace 100 años *Biniamin Zeev (Theodor) Herzl,* repitiera en el VII congreso Sionista: "Si me olvidare de tí, oh Jerusalén, mi diestra sea olvidada. Mi lengua se pegue a mi paladar, si no ensalzare a Jerusalén como preferente asunto de mi alegría." Han sido cientos las generaciones que rezaron hacía y en nombre de Jerusalén, hoy capital del Estado de Israel. El pueblo judío ha rechazado en la época moderna otro Estado no situado en la tierra de nuestros patríarcas, se ha luchado y derramado mucha sangre por estar hoy donde estamos.

Sín embargo, altos son los muros que nos encierran dentro de nuestro estado unos de los otros, y la Jerusalén que soñamos... a la que constantemente anhelamos llegar cada año y verla construída, está dividida, separada, angustiada y pasivamente descuidada.

<u>BRAJA:</u>

QUE CADA HOMBRE PUEDA ENCONTRAR SU CAMINO HACIA IERUSHALAIM Y QUE SUS FUERZAS SEAN SUFICIENTES PARA ROMPER MUROS Y CONSTRUIR UNA SOCIEDAD MÁS JUSTA E IQUALITARIA EN EL ESTADO DE ISRAEL.

Dílemas y cuestionamientos

Para culminar con el seder, pero seguir enriqueciéndonos como individuos a partir de este jag, proponemos algunos dilemas que pueden ser utilizados para que los participantes se cuestionen.

- 1. Entendimos que la matzá alude a la esencia de la vida y lo básico, lo más precario. Tomemos al jametz como la escencia "inflada", encubierta. Pesaj es una vez al año, pero elegimos el jametz todo el año. Como seres vivos, podemos vivir con lo esencial (la matzá) y darle más valor a las cosas, sin embargo queremos más, por qué?
- 2. Cuestionémonos si en la actualidad, en nuestros tiempos, existen "plagas" que nos hacen sufrir día a día y no nos permite vivir en armonía cómo y con los seres vivos; que no nos permiten ser libres.
- 3. Hace miles de años, en el desierto se recibieron los 10 mandamientos y se forjaron las bases de nuestra identidad y ética. Los 10 mandamientos son nuestro aporte a la conciencia moral de la humanidad y son preceptos que pueden aplicarse para todas las personas. Siguen vigentes y son válidos estos mandamientos en el día de hoy.
- 4. Consideremos si en realidad los judíos debías sufrir tanto para ser libres. Aparte de castigar al faraón para liberarlos, también sufrieron egipcios y los hebreos.